

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 46 (1968)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4-1968

PTT Technische Mitteilungen

Bulletin technique

Bollettino tecnico

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Jahrgang XLVI Bern IV. 1968
Année Berne
Anno Berna

Inhalt
Sommaire
Sommario

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt, Generaldirektion PTT,
Speichergasse 6, 3011 Bern, ☎ 031/62 22 62

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031/42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.-. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr Fr. 22.40. /
Paraît mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.-. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 22.40. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.-.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Estero: 1 anno fr. 22.40

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

E. Widmer	Neue Verbindungsprüfeinrichtung für automatische Telephon- zentralen	162
	Nouveau dispositif d'essai des communications pour centraux téléphoniques automatiques	162
R. Jan	La perception mécanisée des taxes téléphoniques	168
E. Schanda	Ausbreitung elektromagnetischer Wellen in anisotropen Medien	173
Verschiedenes Divers Notizie varie	Die Stromversorgung des Fernsehumsetzers Saas-Plattjen (187) – 2000 Haustelegonanlagen V/50 in Betrieb (188) – Das neue Fernbetriebszentrum Bern-Mattenhof (188) – Das Fern- meldetechnische Zentralamt in Darmstadt (191) – Die schwei- zerischen Fernmeldedienste im Jahre 1967 (195) – Les services des télécommunications suisses en 1967 (195) – Telegraphen- dienst mit Computern (196) – Vers l'emploi d'ordinateurs dans le service télégraphique (196) – 2 ^e Foire internationale de la manu- tention (IFM 68) (198) – Nouvelles ATECO (198) – ATECO- Nachrichten (198)	
	Literatur – Bibliographie – Recensionen	167
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	199

Titelbild: Fassade des neuen Fernbetriebszentrums Bern-Mattenhof

Couverture: Façade du nouveau centre téléphonique interurbain de Berne-Mattenhof

In copertina: Facciata del nuovo centro telefonico interurbano a Berna-Mattenhof